

Писать для тех, КТО НЕ ЗНАЕТ ЯЗЫК



ЦФТ
ЦЕНТР
ФИНАНСОВЫХ
ТЕХНОЛОГИЙ

Золотая
Корона



ЦА: Таджикистан, Узбекистан, Киргизия

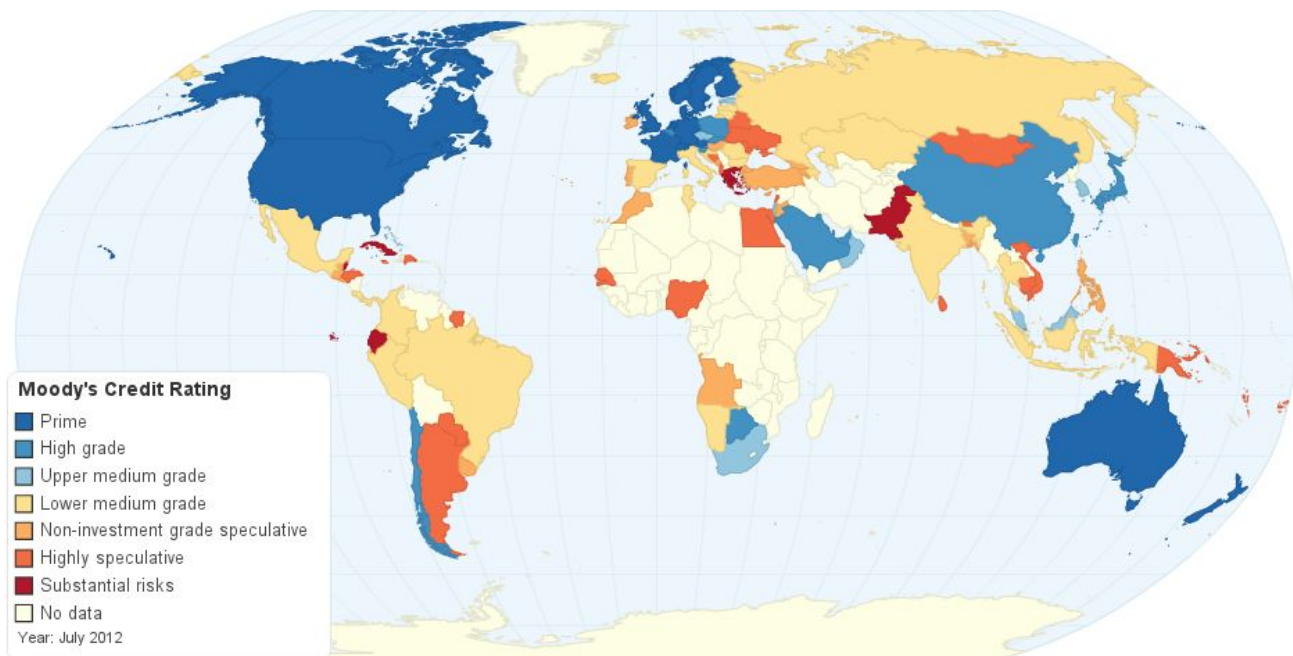
Как взаимодействовать?



1. Перевести приложение

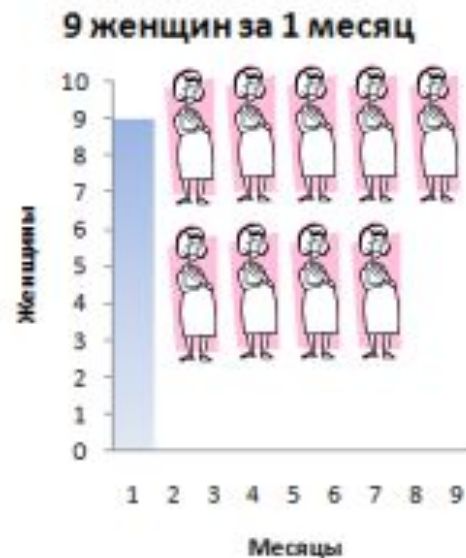
1. Перевести приложение

- Найти хороших переводчиков



1. Перевести приложение

- Найти хороших переводчиков
- Проверить на живых людях



1. Перевести приложение

- Найти хороших переводчиков
- Проверить на живых людях
- Проверить на реальных пользователей

1. Перевести приложение

- Найти хороших переводчиков
- Проверить на живых людях
- Проверить на реальных пользователях
- Выяснить, что пользователи не меняют язык

Пользователи не меняют язык



2. Писать проще

ТАДЖИКИСТАН

Сумма перевода: 10 000 RUB

Валюта: RUB

Сообщать мне и получателю о статусе перевода. Комиссия выше на 49,00 RUB.

Для получения информации нажмите i. Выключите для отказа от услуги. ⓘ

РАССЧИТАТЬ

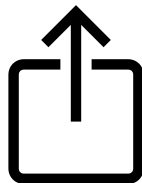
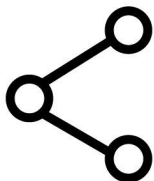
Тут нужен непонятный текст

Нужно, чтобы не выключали

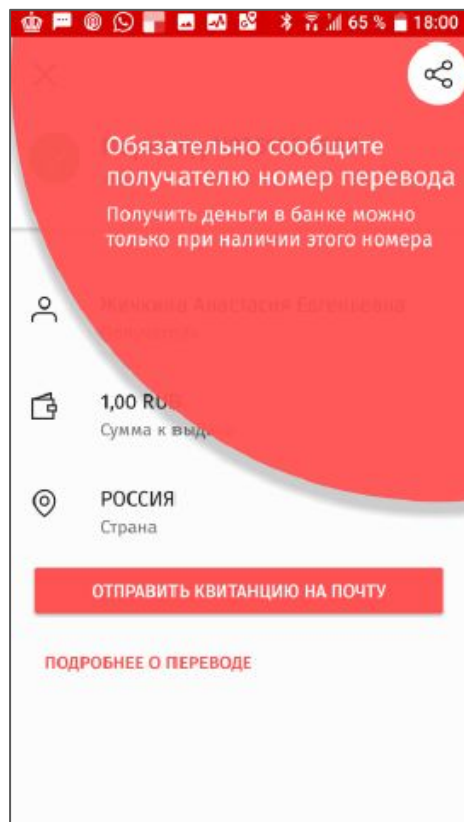
Пусть нажимают пореже

3. ЦА не понимает стандартных обозначений

- Иконки

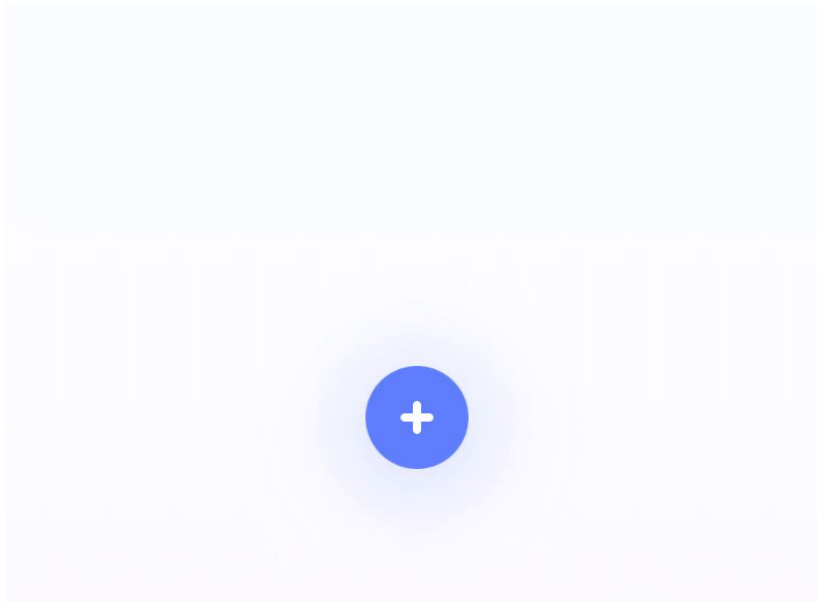
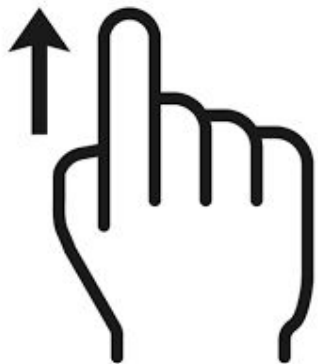


*Ну, я делаю скриншот и
посылаю в WhatsApp*



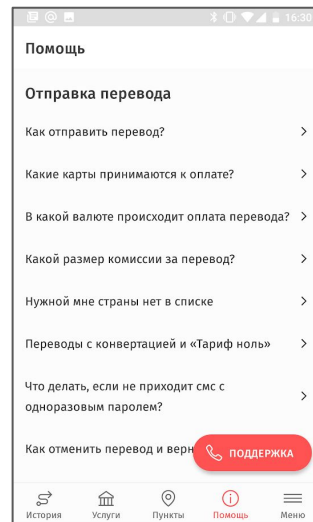
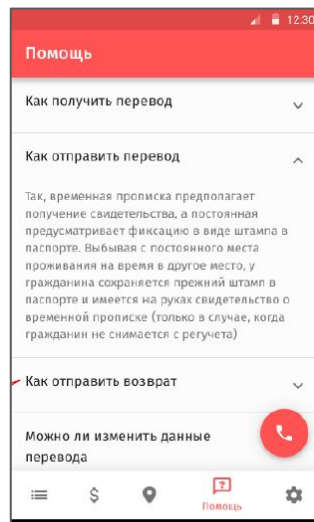
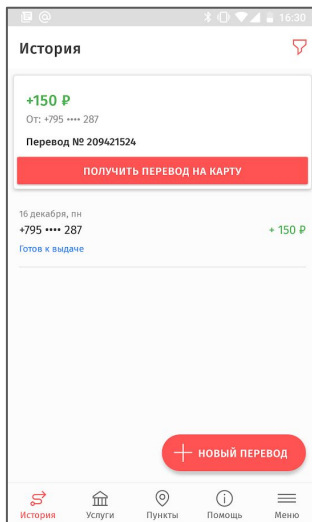
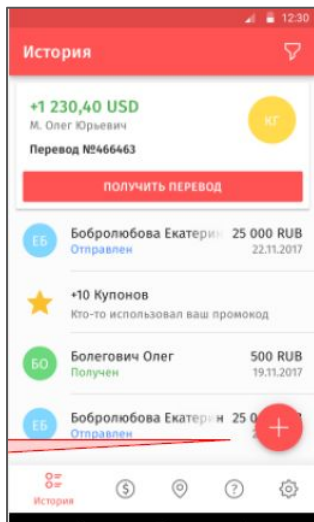
3. ЦА не понимает стандартных обозначений

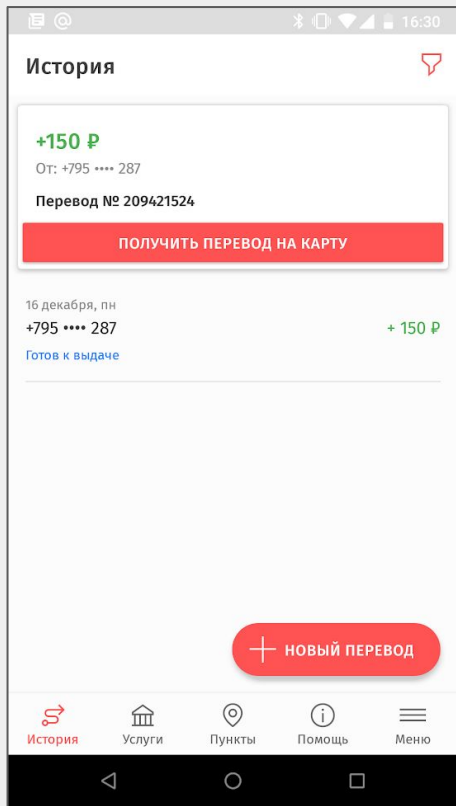
- Иконки
- Действия



3. ЦА не понимает стандартных обозначений

- Иконки
- Действия
- Интуитивно непонятно





4. Боятся нажимать на кнопки!

Большая страшная кнопка. Она что-то делает

А вдруг у меня автоматически спишутся деньги?

Страшная кнопка поменьше. Не буду нажимать от греха подальше

5. Исследовать пользователей





ВАЛИМ

Итого:

1. Переводим на языки ЦА
2. Пишем проще. И ещё проще
3. Подписываем иконки и дублируем визуалом жесты
4. Уменьшаем количество страхов
5. Исследуем пользователей и их взаимодействие с приложением



Татьяна Фокина



@ftanuxa